



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **45c** Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

VOL. 250

KAAPSTAD, 23 APRIL 1986

No. 10201

CAPE TOWN, 23 APRIL 1986

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 727.

23 April 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 39 van 1986: Wysigingswet op Outeursreg, 1986.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 727.

23 April 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 39 of 1986: Copyright Amendment Act, 1986.

Wet No. 39, 1986

WYSIGINGSWET OP OUTEURSREG, 1986

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeningen aan.
- _____** Woorde met 'n volstreep daaronder, dui inwoegings in bestaande verordeningen aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Outeursreg, 1978, ten einde te bepaal dat die uitsluitende lisensiehouer en die uitsluitende sublisensiehouer dieselfde reg van aksie het en op dieselfde regsmiddels as die eienaar van die oueursreg geregtyig is; en om te bepaal dat hul reg van aksie en regsmiddels samevalend met dié van daardie eienaar is.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 9 April 1986.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 25 van Wet 98 van 1978.

Kort titel.

1. Artikel 25 van die Wet op Outeursreg, 1978, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Reg van aksie en regsmiddels van uitsluitende lisensiehouer en uitsluitende sublisensiehouer en uitsluitende lisensiehouer het dieselfde reg van aksie en is geregtyig op dieselfde regsmiddels asof die lisensie 'n oordrag was.” 5
[Die uitsluitende lisensiehouer het dieselfde reg van aksie en is geregtyig op dieselfde regsmiddels asof die lisensie 'n oordrag was.] 10
‘n Uitsluitende lisensiehouer en 'n uitsluitende sublisensiehouer het die selfde reg van aksie en is geregtyig op dieselfde regsmiddels asof die lisensie 'n oordrag was en hierdie reg en regsmiddels is gelyklopend met die reg en regsmiddels van die eienaar van die oueursreg uit hoofde waarvan die lisensie of sublisensie toegestaan is.” 15

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Outeursreg, 1986.

15

COPYRIGHT AMENDMENT ACT, 1986

Act No. 39, 1986

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

— Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Copyright Act, 1978, so as to provide that the exclusive licensee and the exclusive sub-licensee shall have the same rights of action and be entitled to the same legal remedies as the owner of the copyright; and to provide that their rights of action and legal remedies shall be concurrent with those of such owner.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 9 April 1986.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section 25 of the Copyright Act, 1978:

Amendment of
section 25 of
Act 98 of 1978.

5 "Rights of action and remedies of exclusive licensee and exclusive sub-licensee.
 10 25. [The exclusive licensee shall have the same rights of action and be entitled to the same remedies as if the licence had been an assignment.] An exclusive licensee and an exclusive sub-licensee shall have the same rights of action and be entitled to the same remedies as if the licence were an assignment, and those rights and remedies shall be concurrent with the rights and remedies of the owner of the copyright under which the licence and sub-licence were granted.".

15 2. This Act shall be called the Copyright Amendment Act, Short title. 1986.

GEDRUK VIR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA, DEUR KAAP & TRANSVAAL DRUKKERS (EDMS) BPK, KAAPSTAD—BB4484/13 300
PRINTED FOR THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, BY CAPE & TRANSVAAL PRINTERS (PTY) LTD, CAPE TOWN—BB4484/13 300